

Verenigingsdag fanfare Eendracht

HULS - Na het opluisteren van de presentatiemis (18 maart) kunt u ook paasmaandag 2 april weer naar de fanfare luisteren tijdens de H.Mis om 11.00 uur in de Remigiuserkerk waaraan ook Kerkelijk zangkoor Sint-Jozef-Arbeider haar medewerking verleend. Met deze mis wordt zoals vanouds een begin gemaakt van de verenigingsdag van de Fanfare Eendracht.

Tijdens deze mis kunt u luisteren naar A little prayer (Evelyn Glennie), Hommage a st. Cécile (Frans Schubert), Deep Harmonie (H. Parker, arr. Jeu Stevens), Easy sound (Carl Smeets), Mars der Medici (Wichers).

Na de H. Mis wordt bij goed weer op het kerkhof een andante gespeeld ter gedenktenis aan alle

overleden leden van de fanfare. Mocht het regenen dan volgt de andante na de mis in de kerk.

De traditionele koffietafel vindt dit jaar plaats in eetcafé/restaurant BijMaxime (tegenover de kerk), waar ook aansluitende de interne huldiging en receptie zal plaatsvinden.

Jubilarissen

Voorheen was het dat de dames bij 10 jaar gehuldigd werden en heren bij 25 hun eerste speldje mochten ontvangen, vorig jaar is tijdens de jaarvergadering besloten dat we hierin geen onderscheid meer maken. Dames zowel heren krijgen hun eerste speldje bij een 12,5 jarig jubileum. Dit jaar hebben we 3 jubilarissen, te weten: Henk Janssen, Peronne Emonds en Hendrik



Foto Kaldenbach Simpelveld©

Emonds. Alle 3 vieren ze hun koperen jubileum. Bijzonder aan deze jubilarissen is dat 2 van de 3 pas op latere leeftijd zijn begonnen met muziekles maar al vrij snel deel uitmaakten van het korps. Ook zij dachten dat het niets meer voor hun was maar inmiddels weten ze wel beter. De foto – gemaakt door Foto Kaldenbach – zegt genoeg.

Verder programma

22 april zullen we de communicantjes naar de kerk begeleiden en ze na de H.Mis tracteren op een muzikale felicitatie. De muziek tijdens deze bijzondere mis

wordt verzorgd door Harmonie st. Caecilia.

Op zondag 13 mei verzorgt de Fanfare Eendracht een gratis concert in zorgcentrum Klein Gulpen waar we de bewoners van 14.30-16.00 eventjes willen laten genieten.

Zondag 24 juni speelt de fanfare weer tijdens het 'open air' concert, georganiseerd door Stichting Promotie Simpelveld. Dit concert begint om 12.00 uur en vindt plaats voor het terras van 'BijMaxime' tegenover de kerk. Beide concerten zijn uiteraard voor iedereen vrij toegankelijk.

IN ACTIE VOOR

WIB BANKER BEWEGING

Love Life Fuck Cancer

Help jij ons mee?

Afgelopen oktober is Giel Brabant gestorven aan galwegkanker. Een zeldzame soort kanker waar weinig over bekend is. Door gebrek aan onderzoek en de complexiteit van deze kankersoort waren er maar weinig mogelijkheden en was er al snel geen perspectief meer. Wat frustrerend en verdrietig was. Giel was een echte levensgenieter, een doorzetter en hij heeft tot het eind keihard geknokt. Dit heeft ons, zijn vrouw en dochters, geïnspireerd om zijn strijd door te zetten. Dit doen wij o.a. door de Kennedymars (80 km) te lopen. We willen hiermee aandacht vragen voor deze vreselijke ziekte. We gaan ons best doen om zo veel mogelijk geld in te zamelen voor onderzoek naar galwegkanker en mogelijke behandelingen om zo andere patiënten en families te helpen.

Help jij ons mee?
Doneren kan via acties.kwf.nl/lovelifefuckcancer.
Alvast veel dank.

Liefs Miranda, Tamara, Sharon, Shania & Delfney

Vrolijk Pasen!

Namens redactie en bezorg(s)ters van weekblad d'r Troebadoer

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign

Theo Meijer

Irmstraat 7

Simpelveld

06 - 19 86 88 16

info@weekbladtroebadoer.nl

of info@tmdesign.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00

uur. Of na telefonische

afpraak. Voor info zie ook:

www.weekbladtroebadoer.nl



Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
F. ERKENS



Wij wensen u
vrolijk
Pasen

Kibbelingen
met saus

per bakje € **3⁵⁰**

Hollandse
nieuwe

€ **1⁸⁰** per stuk
3 stuks voor € **5⁰⁰**

AMNESTY
INTERNATIONAL



Amnesty Simpelveld op de Bres voor Wit-Russen

Op dinsdag 3 april komt de schrijfgroep van Amnesty Simpelveld bijeen om het op te nemen voor twee Wit-Russen, die ter dood veroordeeld zijn. Beide heren Sukharko en Zhylnikau kregen op 20 januari 2018 de doodstraf opgelegd. Ze kregen eerder in maart 2017 levenslang voor moord maar de openbaar aanklager ging in hoger beroep. Ze zijn nu in afwachting van hun executie. Wit-Rusland past als enige land in Europa en Centraal-Azië de doodstraf nog toe. De doodstraf wordt in Wit-

Rusland vaak opgelegd na een oneerlijk proces waarbij niet zelden gebruik gemaakt wordt van bekentenissen gekregen door marteling. Executies worden uitgevoerd in het geheim. De familie kan geen afscheid nemen en wordt zelfs niet verteld waar de lichamen zijn begraven. Dit schendt de rechten van de veroordeelden en hun nabestaanden. Amnesty is overal en altijd tegen de doodstraf. Het is een

schending van het recht op leven zoals vastgelegd in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. Bovendien is het een vorm van marteling.

De schrijfgroep sluit zich aan bij een wereldwijde campagne voor de twee Wit-Russen en gaat president Lukashenka van Wit-Rusland oproepen om onmiddellijk een moratorium op executies in te stellen als een eerste stap naar afschaffing van de doodstraf. Amnesty Simpelveld komt om 19.30 uur bijeen in de winkel van Interart Nieuwe Gaasstraat 2 in Simpelveld. Iedereen is hartelijk welkom mee te schrijven en zich in te zetten voor vrijheid, gelijkheid en rechtvaardigheid. Voorbeeldbrieven liggen klaar.

Wegkruisentocht 2018

EYS - Ook dit jaar vindt er op Goede Vrijdag 30 maart de wegkruisentocht plaats. Deze start om 19.00 uur vanuit de kerk in Eys; bij elk van de 14 wegkruisen is er een korte overweging. In café A g'n Baach in Nijswiller wordt er een korte pauze gehouden. In de kerk van Nijswiller zal het Kerkelijk Zangkoor St Cecilia zingen. Door de Schola Cantorum zal eveneens tijdens de overweging in de kerk van Wahlwiller gezongen worden.

De route is als volgt:

- Start kerk Eys
- Kruis pastorie Wezelderweg
- Kruispunt Wezelderweg/ Zwarte Brugweg
- Kruis Taandel
- Kruispunt Hoebigerweg/ Kelderweg
- Kruispunt op de Kamp/ Nyswillerpad
- Kruis Karstraat
- Kruis voor boerderij Huynen Nyswiller
- Pauze in Nijswiller in café a g'n Baach (ca. 20.15 uur)
- Kerk Nijswiller
- Kruis Kolmonderstraat
- Kruis voor boerderij Lanteern Wahlwiller
- Kerk Wahlwiller
- Kruis Botterweck
- Kruispunt bij eik Karstraat
- Kerk Eys.

Er zal onder alle weersomstandigheden worden vertrokken !!

Gasthof
Euverem

Bourgondisch Genieten

Dagelijks geopend

lunch van 12.00 - 17.00 uur

à la carte van 12.00 - 20.00 uur

LUNCHTIP

3-gangen keuze lunchmenu

€ **14,95**

FORELLENWEKEN
SPECIALE FORELGERECHTEN

van maandag t/m vrijdag

bieden wij alle

forelhoofdgerechten

met **20% korting!**

Euverem 30

6271 PK Euverem (Gulpen)

tel.: 043 - 450 3715

info@gasthofeuverem.nl

www.gasthofeuverem.nl

Sudokapuzel / week 13 ***

		3			6
		5	1		2
	7	8			
3				1	4
4	6				9
			5		8
5		9	3		
	1			7	

Gooi spullen niet weg, laat ons ze repareren

BOCHOLTZ - Op zaterdag 31 maart blazen we weer nieuw leven in defecte spullen. In het Repair Café in Bocholtz komen we samen op de Wilhelminastraat 19, om te redden wat er nog te redden valt. Gooi oude spullen dus niet zomaar weg, de kans is erg groot dat er nog iets aan het defect te doen is.

Bromt je pc? Zit er een scheur in die favoriete blouse? Is de linker speaker van je stereo stuk? Zuigt je stofzuiger alleen nog maar de onzichtbare deeltjes? Loopt je ketting steeds van je fiets? Of is er iets anders kapot?

Wij zitten de laatste zaterdag van maart weer voor je klaar om naar allerlei defecten te kijken en ze samen met jou te repareren. Deskundigen en gereedschap zijn ter plekke, nieuwe onderdelen hebben we helaas niet. Kom langs en ervaar dat repareren leuk kan zijn, al helemaal omdat je een hoop geld kunt besparen:

Bloesemwandeling van wandelsportvereniging à Hermkes

EPEN - Wij nodigen u van harte uit om op Paasmaandag, 2 april, naar Epen te komen. Hier hebben wij een schitterende "Bloesemwandeling" voor u uitgezet. De opbrengst van deze wandeling komt ten goede aan de leerlingen van de basisschool. Deze 'Bloesemwandeling' voert over weiden, bosspaden, veld- en asfaltwegen met mooie panorama's. U wandelt langs prachtige vakwerkhuisen. Startplaats: Basisschool à Hermkes, Schoolstraat 16 Epen. Deze startplaats en

Goede Vrijdag Kruiswegviering

MECHELEN - Bent u op zoek naar een kerk waar nog traditioneel de Kruisweg wordt gebeden? Dan bent u van harte welkom op Goede Vrijdag 30 maart a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk H. Johannes de Doper in Mechelen. Wij nodigen u uit even tijd vrij te maken om na te denken over de betekenis van het lijden en sterven van Jezus Christus.

Voor iedere deelnemer is er een tekstboekje beschikbaar waardoor het gemakkelijker is om de viering te volgen en samen te bidden.

je hoeft géén nieuwe aanschaf te doen. Een gave voor de reparatie, en daarmee aan het Repair Café waarderen we ontzettend, het staat je echter vrij. De Repair Café-vlag wijst je de weg naar de Wilhelminastraat 19 in Bocholtz, waar we je in Dienstencentrum Op de Boor van harte welkom heten met koffie en thee. We zijn er van 10 tot 13 uur. Wil je meewerken met ons of an-

het parkeerterrein zijn duidelijk aangeven. Afstanden: Circa 5 km, 10 km, 15 km en 20 km. Voor de kinderen is er een puzzeltocht van 5 kilometer. Hierbij zijn leuke prijzen te winnen! Starttijden: 5 en 10 km starten tussen 08.00 en 15.00 uur. 15 en 20 km starten tussen 08.00 en 14.00 uur. Inschrijfgeld: € 2.50 voor volwassenen en € 1.50 voor leden KWBN, kinderen en 65+. Meer informatie: mail: wsvahermkes@gmail.com Telefoon: 06-52002008 (Karin Mertens), facebook: 'Bloesem wandeling à Hermkes' Het Geuldal is een 5-sterrenlandschap, dus kom genieten van die 5-sterren!

Jaarvergadering vereniging Koninklijk Gedecoreerden

SIMPELVELD - Donderdag 5 april om 20.00 uur vindt in de zaal van café Oud Bocholtz de jaarvergadering plaats van de Vereniging van Koninklijk Gedecoreerden Simpelveld - Bocholtz. Naast de gebruikelijke agendapunten zal aandacht worden besteed aan de dagtocht op dinsdag 5 juni a.s. naar Den Bosch. Na afloop van de vergadering is er tijd voor het "eiertiedsche" en een gezellige nazit. Hopelijk weten vele leden met hun partner de weg te vinden naar café Oud Bocholtz.



J. Kicken

Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

Bij aankoop van een communicadeau vanaf € 50 ontvangt u een leuk geschenk!

De nieuwe communicollectie is binnen.

Alliance trouwringen actie: gratis herenring vraag naar de voorwaarden

Paasaanbieding: 10% korting op Melano sieraden van 27 t/m 31 maart

www.juwelierkicken.nl

M & M | Festina | Zinzi | Danish Design | Melano | Tommy Hilfiger | Boccia | Ice-watch

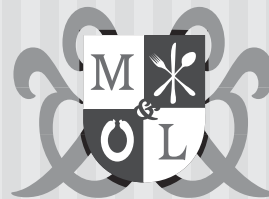
dere informatie vinden over het Repair Café, ga dan naar onze site: www.repaircafebocholtz.nl Je mag ook bellen als je vragen hebt via telefoonnummer: 06 - 53562168.

Wat is een Repair Café ook weer precies?

Een Repair Café wordt landelijk in veel buurten georganiseerd, waarbij repareren centraal staat. Vrijwilligers blazen defecte spullen nieuw leven in, met als doel het verkleinen van de afvalberg, het behouden van kennis over repareren én het versterken van het buurtgevoel.

Spreekuur partij Leefbaar Simpelveld

SIMPELVELD - Donderdag 5 april 2018 houdt de politieke partij Leefbaar Simpelveld van 18.00 tot 19.00 uur spreekuur in de hal van het gemeentehuis. U kunt daar terecht met vragen over onderwerpen die betrekking hebben op de gemeente Simpelveld en haar diensten. Tijdens dit spreekuur is een raadslid en een fractieassistent aanwezig om uw vragen te beantwoorden of om u te adviseren hoe te handelen.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

geldig t/m a.s. zaterdag

Stoofazijnvlees 500 gr. € **6.99**

Kophaas met heerlijke aspergesroomsaus 250 gr. € **2.99**

Kalfsoesters met champignonroomsaus 100 gr. € **2.98**

Heerlijke carpaccio of vitello op bord met gratis saus voor € **5.98**

Kalkoensnitzels 4 halen **3** betalen

Varkenshaas met honingmosterdsaus 100 gr. € **1.55**

Bief met truffelsaus 100 gr. € **1.75**

Diverse quiches asperges, zalm, ham, prei per stuk € **1.45**

Koude schotel 100 gr. € **1.15**

Kipfruitsalade 100 gr. € **1.35**

- - - Dinsdag 3 april zijn wij gesloten! - - -

100 gr. geb. pastei

100 gr. hamworst

100 gr. cervelaat

100 gr. aspergesham

brunch-pakket

samen € **5.98**

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 13 Proef en beleef het echte ambacht

Voor het samenstellen van een heerlijke Paasbrunch zie onze bestellijst op www.bakkerijdreessen.nl

Wij wensen u fijne paasdagen!!



Dinsdag na Pasen zijn wij gesloten!

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T.045-5441298 | E.mail@bakkerijdreessen.nl

CDA Simpelveld-Bocholtz wordt tweede partij en bedankt kiezers

SIMPELVELD - Maar liefst 1112 kiezers hebben onze bolletjes rood gekleurd en daardoor zijn we de tweede partij van Simpelveld geworden: wat zijn we daar enorm trots op en dankbaar voor! Ten opzichte van vier jaar geleden betekent dat een groei van ruim 130 stemmen, maar dat vertaalde zich helaas niet in een zetel extra; we hebben en houden er 3. U mag de komende 4 jaar op onze volle inzet voor u en onze gemeente rekenen! Hoewel er al vanuit de grootste partij is uitgesproken dat ze ons geen valse

hoop op coalitiedeelname wil geven en de voorkeur geven aan de partijen waar ze nu mee samenwerken, zullen we ook wanneer het een oppositierol wordt blijven knokken om de punten uit ons verkiezingsprogramma gerealiseerd te krijgen.

Dank aan iedereen die de campagne op welke wijze dan ook heeft gesteund: de mannen en vrouwen achter onze kandidaten, de vrienden en kennissen die onze posters wilden ophangen, de mannen en vrouwen die door weer en wind borden hebben ophangen, de straat op zijn gegaan, huis-aan-huis hebben geflyerd en vele, vele uren in de campagne hebben gestoken! En tot slot nogmaals grote dank aan de 1112 kiezers die ons hun stem en vertrouwen hebben gegeven!

VAESSEN

Party & Catering

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbieding
Slavinken 500 gr. € 3.75	VLEESWAREN
Boomstammetje 500 gr. € 3.75	Ardennenham 100 gr. € 1.99
	Gevulde rollade 100 gr. € 1.29
kant & klaar	Mosterdspek 100 gr. € 1.59
Kippenragout 500 gr. € 6.25	Grillham 100 gr. € 1.99
Kippilav 500 gr. € 6.25	VERS VLEES
Koude schotel 500 gr. € 4.25	Kalfsfricandeau 500 gr. € 14.50
	Mals kogelbiefstuk 100 gr. € 2.35
	Varkensfilet 500 gr. € 6.25
	Diverse gemarineerde varkensfiletlapjes 500 gr. € 6.25
	Mager soepvlees 500 gr. € 5.75
	Soepkip 500 gr. € 2.25

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

Paaswandeling

EPEEN - Tweede Paasdag, wandeling in Epen. Vertrek van de wandeling bij de parkeerplaats van de kerk om 12.00 uur. Iedereen is welkom. Uw gids is Jose. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert Maussen tel nummer 043 4504673

Zonnebloem Simpelveld

SIMPELVELD - De dames en heren van de Zonnebloem zijn alweer druk bezig met voorbereidingen en uitvoering van jaarlijks terugkerende activiteiten. Naast de regelmatige bezoeken bij gasten worden in de Goede Week paasattenties bezorgd bij zieke

Simpelveldenaren in klinieken, ziekenhuizen, verzorgingshuizen en andere instellingen in en buiten Simpelveld. Op maandag in de Goede Week wordt door ruim veertig personen een bezoek gebracht aan Intratuin en op donderdag 29 maart wordt in ZC Bocholtz door enkele vrijwilligers een koffieuurtje georganiseerd voor de bewoners. De Zonnebloem-middag is dit jaar op woensdag 30 mei. Entreekaartjes à 10,00 euro per persoon kunnen besteld worden bij de dames en heren van de Zonnebloem. De Zonnebloemloten worden verkocht op de Vrijmarkt begin juni en een andere manier om de kas te spekken is de Grote Clubactie van de Rabobank die loopt van 8 tot 23 Mei 2018. Wij hopen ook dit jaar weer op een mooi geldbedrag. Mochten er inwoners zijn die graag bezoek willen van een Zonnebloemvrijwilliger, of die mee willen doen met activiteiten, meld dat dan bij een van de vrijwilligers of bestuursleden: Ans Boon 045-5440280, Hanny Horbach 045-5441919, Maria Kockelkoren 045-5443342 en Francine Zwanenburg 045-5442803.

BOEKSTART WORKSHOP BABYGEBAREN



Vrijdag 30 maart 2018
Tijd: 10.00 uur tot 10.45 uur
Bibliotheek Vaals St Jozefplein 51

Voor wie? Baby's en dreumesen van 0 maanden tot 2 jaar met hun ouders/verzorgers. Maar ook broertjes en zusjes tot 3 jaar zijn van harte welkom!

Toegang gratis!
Aanmelden kan aan de balie van de bibliotheek van Vaals of tel: **043 3080110** of door het sturen van een mail naar vaals@heuvellandbibliotheken.nl

Zing, Speel en Gebaar



VERTROUWD - SOCIAAL - LOKAAL



BurgerBelangen

Namens BurgerBelangen hartelijk dank aan al haar kiezers voor uw steun en vertrouwen!

Herkent u ze? Van die kleine, storende oneffenheden?

Te klein om naar een chirurg te stappen, maar te groot om er in de spiegel langs te blijven kijken?

Dr. Didier, esthetisch arts Centre Beauté:

'We streven steeds naar een zo mooi mogelijk en natuurlijk resultaat! Centre Beauté beschikt over een ruim palet aan esthetische technieken zoals Botuline (botox), Injectables, laserbehandeling van huidplekjes & -vlekjes, draadjestechiek en nog veel meer. Graag kijk ik samen met u naar uw wensen en mogelijkheden.'

Bent u nieuwsgierig geworden?

Dr. Didier is elke 2 weken op donderdag in onze salon aanwezig: 15 en 29 maart, 12 en 26 april, 24 mei.



Meer informatie?

Didier vertelt u graag meer.

Maak vrijblijvend een afspraak!

Centre Beauté
Amy & Charlotte Moenen
Valkenburgerstraat 37
6325 BX Berg en Terblijt
+31 (0)43 604 08 98
www.centrebeaute.nl

CentreBeauteMoenen



TOM FORD



MOONEN
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

Praktijk voor Mindfulness en Psychologie biedt wederom een 8-weekse mindfulness training aan



Minder stress, meer rust in je hoofd?

Dan is deze training misschien wel geschikt voor jou.

8-Weekse mindfulness training die je leert om meer in het moment te zijn en niet teveel in je hoofd. Om compassie te hebben met jezelf en je gevoelens. Je bent goed zoals je bent!

Elke woensdag vanaf 11 april t/m 6 juni van 19.30u - 22.00u in Cultuurcentrum de Klimboom te Simpelveld.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen op 06-52303860

Aanmelden kan via cnouri@hetnet.nl of 06-52303860

Bezorg(st)er gezocht

Voor een route in **Mechelen**
info 045 - 544 1601

Bezorg(st)er gezocht

Voor een route in **Vaals**
info 045 - 544 1601

Kozijn Techniek Nederland



Voor al uw kunststof, aluminium en hardhouten kozijnen

- Kozijnen
- Deuren
- Hefschuifdeuren

NIEUW: Gealan kunststof kozijnen
Real Wood, niet van hout te onderscheiden

Profiteer nu: tijdelijk winterkorting !

www.k-t-n.nl

Tel. 06-52544271



Bleijlevens
dames
mode
simplveld

Mode voor
moeder & dochter

Lentekriebels
Nieuwe voorjaars-
zomercollectie 2018



Panneslagerstraat 15, tel.(045) 544 24 96 - Gratis parkeren
Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

ELECTRO SERVICE
ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

06 – 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

Vogelnestkasten controle

SIMPELVELD - Zaterdag 10 maart, heeft IVN Bocholtz-Simpelveld

samen met leden van Scouting Simpelveld de jaarlijkse controle van de nestkasten uitgevoerd in het Kolmonder bos bij het klooster van Mamelis. Wij kijken dan of de nestkasten bezet zijn

geweest. Aan het nestmateriaal kunnen we zien welke vogel gebruik heeft gemaakt van het nest en de eieren uitgebroed zijn. De nestkasten worden ontdaan van de oude nesten en schoongemaakt. Deze gegevens worden genoteerd, en gestuurd naar Sovon, een landelijke vereniging die onderzoek doet naar de vogelstand in Nederland.

Het IVN Bocholtz-Simpelveld beheert 150 nestkasten, zowel

van zangvogels en roofvogels. Ieder jaar is het weer een heel karwei om deze klus te klaren. Wij zijn dan ook heel dankbaar dat de Scouting jeugd ieder jaar weer een dag meehelpt.

Wilt u ook eens een dag meelopen met onze controleurs, wij kunnen hulp heel goed gebruiken. Aanmelden kan bij Piet Possen Schiffelderstraat 22 Simpelveld tel. 0455440427, hij is coördinator van de Vogelwerkgroep.



Van boven van l naar r: Stan Dresen, Nathan Demas, Pascalle Hamers, Mattheu Essers, Math Kockelkoren (IVN), Milan Sleijnen, Levi Spelthoen.

Frisse samenzang en rauwe blues in Muziekcafé

WITTEM - Het laatste Muziekcafé van dit voorjaar, op woensdag 4 april georganiseerd door CultuurFonds Wittem, wordt een hele mooie afsluiter! Twee ensembles gaan de bezoekers die avond in de Gerarduszaal verrassen met verfrissende samenzang en rauwe blues. Garant daarvoor staat het trio Heads Together en het bluesduo Mike en Rob Jeukens. Het Muziekcafé gaat op 4 april om half acht open, de optredens beginnen rond acht uur. De entree is 7 euro en het is verstandig om uw komst even aan te melden via jbrauers@ziggo.nl of via 06-10212183.

De driemansformatie Heads Together bestaat uit 3 vrolijke zusjes: Giada, Loretta en Marcella. Ook al zijn ze nog jong, ze zijn al jaren bezig met muziek maken. Dit doen ze dan ook maar al te graag samen! Met gebruik van meerstemmige zang, gitaar, piano en percussie-instrumenten coveren zij bekende popnummers waaraan ze dan een eigen verrassende draai geven. Ze treden regelmatig op en zitten nu

in de fase waarin het opdoen van podiumervaring zeer belangrijk is. Cultuurfonds Wittem geeft hun graag de daartoe!

Mike Jeukens (22) en pa Rob houden dus duidelijk van blues. Zoon Mike begon al op z'n tiende met gitaarles en wist vervolgens ook al snel waar zijn voorkeur naar uitging: de zogeheten Delta Blues. Rob zal het met instemming hebben begroet, want de naam Jeukens is in onze Heuvellandregio immers een synoniem voor de blues. Inmiddels heeft het duo al diverse succesvolle optredens op zijn naam staan. Voor deze avond in het Muziekcafé kiezen Mike (gitaar/dobro) en Rob (harmonica) voor oude akoestische bluesnummers, voorzien van een nieuw jasje.

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl



Dorpsstraat 19
6277 NC Slenaken
T 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL

Voorjaarsthema

'Nieuw Zeelandse Lamsgerechten'

Van ma t/m vrij **20% korting**
op de hoofdgerechten van deze kaart

3-gangen lunchmenu € **14,95**

3-gangen wandelkeuzemenu € **23,95**

Elke dag open voor koffie en vlaai vanaf 09.00u
Keuken open voor lunch en diner vanaf 12.00u

Elke woensdag onbeperkt spareribs € **13,95**

Elke donderdag onbeperkt slibtong € **15,95**

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2018
week 13

Uitslag gemeenteraadsverkiezingen 2018

Woensdag 21 maart hebben 5178 inwoners van gemeente Simpelveld een geldige stem uitgebracht voor de gemeenteraadsverkiezingen. Dat was goed voor een opkomst van 59,8% (landelijk ligt dat percentage op 55%).

In Partycentrum "Oud Zumpelveld" werden de voorlopige verkiezingsuitslagen woensdagavond door alle partijen met spanning gevolgd. Al rond 22.00 uur kwam de uitslag binnen van het eerste stembureau. Daarna ging het snel. Rond half elf waren alle stem-

men geteld en kon de voorlopige uitslag bekend worden gemaakt.

Vrijdag werd tijdens een openbare zitting op het hoofdstembureau in het gemeentehuis de definitieve uitslag vastgesteld: (zie grafiek hiernaast)

Meer details over de uitslag met stemmen-aantallen per kandidaat zijn te vinden op onze website. Donderdag 29 maart wordt de nieuwe raad geïnstalleerd.

	aantal stemmen	aantal zetels
Burgerbelangen	1415	4
Leefbaar Simpelveld	910	3
CDA	1112	3
Lokaal Actief	833	3
PvdA	247	0
SAMEN 1	661	2

Twee bijzondere raadsvergaderingen

Op 27 en 29 maart 2018 bent u van harte welkom bij twee bijzondere raadsvergaderingen; beide beginnen om 19.00 uur in de raadszaal van het gemeentehuis. De aanleiding voor deze vergaderingen zijn de gemeenteraadsverkiezingen van 21 maart jl.

In de eerste vergadering van 27 maart 2018 worden de geloofsbrieven van de nieuw te benoemen raadsleden onderzocht en het

verloop van de verkiezingen beoordeeld. De burgemeester zal in een toespraak aandacht schenken aan de raadsleden die afscheid nemen en uiteraard ook aan de nieuwkomers.

De vergadering van 29 maart 2018 is vooral bestemd om de nieuwe gemeenteraad te installeren; pas daarna kan de raad beginnen met zijn werkzaamheden. De installatie geschiedt door het afleggen van de eed of de verklaring en belofte door de nieuw gekozen

raadsleden. Daarna zullen tevens een aantal fractie-assistenten worden benoemd.

Ook staan op de conceptagenda van deze vergadering het Reglement van Orde van de gemeenteraad en de Verordening op de Raadscommissie.

De eerstvolgende vergadering van de nieuwe gemeenteraad vindt plaats op 19 april 2018.

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 045 544 83 83 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

Zo lang mogelijk eigen baas

Slaapproblemen en valpreventie

Het gehandicapten Platform Simpelveld/Bocholtz organiseert voor de 27e keer een informatieavond in de Rode Beuk, Kloosterstraat 57, Simpelveld. Deze keer organiseren wij samen met deskundigen van het Paramedisch Centrum Simpelveld, Fysio Eys en Ergotherapie Bram Coenen. De avond is gepland op woensdag 11 april 2018 en begint om 19.00 uur. We hebben weer twee thema's: Slaapproblemen en Valpreventie.

Slaapproblemen: Slaap is kostbaar en rustgevend. Toch geeft niet elke nacht de rust die nodig is voor het leven gedurende de volgende dag. Slaap is een ingewikkeld verhaal, beslaat een groot deel van ons leven en vertoont sterke veranderingen van geboorte tot ouderdom. Toch zijn er veel mensen die slaapproblemen hebben. Welke slaapafwijkingen zijn er? Wat kun je eraan doen om goed te slapen? We hebben een deskundige gevonden: de heer Hub van Loo.

Valpreventie: Hoe komt het dat vooral veel ouderen vaak vallen in huis of in de directe omgeving? Vallen kan grote gevolgen hebben. Het kan leiden tot breuken, tot grote angst om te bewegen, tot eenzaamheid. Het is dus van belang te weten welke factoren een rol spelen bij het ouder worden, welke zaken in huis of buiten gevaarlijk kunnen zijn, welke rol medicijnen spelen. Daarom: welke maatregelen kunnen vallen voorkomen? Wat kan men doen als men toch gevallen is? Veel vragen, maar in onze gemeente hebben we drie mensen gevonden die er heel intens mee bezig zijn: Angelique van den Bergh, Anja Bergmans en Bram Coenen.

Het programma ziet er als volgt uit:

- 19.00 uur: Opening
- 19.05 uur: Slaapproblemen door Hub van Loo
- 20.00 uur: Pauze. Koffie/ thee. Met dank aan de vrijwilligers
- 20.15 uur: Valpreventie door Angelique van den Bergh, Anja Bergman en Bram Coenen
- 21.30 uur: Sluiting.

Wij hopen dat u antwoorden op uw vragen meeneemt naar huis.

Voor vervoer naar en van de Rode Beuk staan busjes van Taxi van Meurs gratis voor u klaar.

Inloopdagen voor mantelzorgers in gemeente Simpelveld

Tijdens de inloopdagen kunnen mantelzorgers en zorgvrijwilligers op verhaal komen, ervaringen uitwisselen of gewoon gezellig een kopje koffie drinken. Ook is er gelegenheid tot het stellen van vragen. De bijeenkomsten duren ongeveer 2 uur en worden in samenwerking met het Toon Hermans Huis Parkstad en Ruggesteun georganiseerd. Deelname, koffie en thee zijn gratis.

WANNEER?

Woensdag 11 april van 10.00-12.00 uur
Thema: Innovatie in de zorg

Woensdag 9 mei van 10.00-12.00 uur
Thema: Ergotherapie

Woensdag 13 juni van 10.00-12.00 uur
Thema: In voor mantelzorg

LOCATIE:

Op de Boor, Wilhelminastr. 19, 6351 GN Bocholtz

U bent van harte welkom!



T 045-211 40 00 • E-mail info@mantelzorgparkstad.nl • www.mantelzorgparkstad.nl

Meldt u zich wel op tijd aan bij d'r Durpswinkel, uiterlijk maandag 9 april (tel. 045 5442877). Mocht u achteraf verhinderd zijn

om gebruik te maken van het gratis vervoer, dan graag afmelden bij Taxi van Meurs (tel. 045 - 5442776).



Gemeentehuis gesloten rondom Pasen

In verband met Goede Vrijdag en Paasmaandag is het gemeentehuis gesloten op vrijdag 30 maart en maandag 2 april.

Dinsdag 3 april staan wij om 8.30 uur weer voor u klaar.

▶ Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand op vrijdag 30 maart tussen 09.00 en 10.00 uur

telefonisch bereikbaar voor het maken van een afspraak: 06 – 29 40 89 36

▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen:

06 – 53 50 31 29.

▶ Hebt u ondersteuning nodig voor kin-

deren tot 18 jaar? Dan kunt u in zeer dringende situaties bellen met het Team Spoedeisende Hulp van Bureau Jeugdzorg: 088 – 007 29 90.

▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen belt u met Sensoor: 0900 - 0767.

Geen huisvuilinzameling i.v.m. Pasen

Op maandag 2 april 2018 wordt geen afval aan huis ingezameld in verband met Pasen. Raadpleeg voor de verschoven dagen uw afvalwijzer tijdig (dit kan ook via www.rd4.nl), aangezien ook de zaterdag vóór Pasen tot een van de inhaaldagen behoort. De afvalkalender kunt u ook inzien via www.rd4.nl of via de gratis milieu app voor smartphones. Hier kunt u ook een herinnering instellen voor de afvalophaaldagen zodat u automatisch een seintje krijgt wanneer het afval naar buiten moet.

Gesloten

Op Paasmaandag 2 april 2018 zijn de Rd4-milieuparken, de Rd4-kringloopwinkels en het Rd4-servicepunt de gehele dag gesloten. Voor meer informatie raadpleeg uw Rd4-Afvalwijzer, www.rd4.nl of neem contact op met het Rd4-servicepunt: (045) 543 71 00.



MASCOT WORKWEAR | MEDISANA | MEDISANA | MEDISANA

RODA JC OLD STARS

OLD STARS MIDDAG RODA JC KERKRADE

WOENSDAG 25 APRIL 2018
13.30 - 16.00

PARKSTAD LIMBURG
STADION

Limburgse Passie!

RODA JC KERKRADE MIDDEN IN DE MAATSCHAPPIJ ORGANISEERT OP WOENSDAG 25 APRIL DE OLD STARS MIDDAG. WIJ NODIGEN U GRAAG UIT OM DEEL TE NEMEN AAN DEZE GEZELLIGE MIDDAG MET LEUKE ACTIVITEITEN RONDOM HET THEMA RODA JC KERKRADE.

ABONNEES VAN MEANDER EXTRA KRIJGEN OP VERTOON VAN DE MEANDER EXTRA PAS 1 GRATIS TRAINING BIJ DE RODA JC OLD STARS

BENT U GEÏNTERESSEERD?

MELD U NU GRATIS AAN VOOR DEZE OLD STARS MIDDAG
VIA 045-6317028 OF VIA OLDSTARS@RODAJC.NL

 Heerlen  MeanderGroep  Gemeente Kerkrade  Simpelveld gemeente

► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via 045 544 83 01 of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl
- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: intern verbouwen van de woning

Locatie: Grachtstraat 4,
6369 AL Simpelveld
Datum ontvangst: 13-03-2018
Dossiernummer: 94540

- Voor: Verbouwen zorgcentrum
Locatie: Schoolstraat 30,
6351 EJ Bocholtz
Datum ontvangst: 19-03-2018
Dossiernummer: 93160

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Kappen twee Fraxinus excelsior
Locatie: Brandstraat ongenummerd te Simpelveld
Verzenddatum: 20-03-2018
Dossiernummer: 92700
- Voor: Legalisatie luifel en bordes
Locatie: Haembuckersstraat 2,
6369 CV Simpelveld
Verzenddatum: 15-03-2018

Dossiernummer: 90795

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum zes weken ter inzage in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt de documenten inzien tijdens de openingstijden of op afspraak.

- Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd (vanaf verzenddatum).
Wat moet er in het bezwaarschrift staan?
- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;

- onderteken het bezwaarschrift.
Stuur uw bezwaarschrift naar het college van burgemeester en wethouders, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Bekendmaking

Bekendmaking Aanwijzingsbesluit directeur publieke gezondheid als toezichthouder kinderopvang

Burgemeester en wethouders maken bekend

dat zij in hun vergadering van 20 maart 2018 hebben besloten om de directeur publieke gezondheid van de GGD aan te wijzen als toezichthouder kinderopvang. De kinderopvang moet voldoen aan de eisen in de Wet kinderopvang. Er zijn verschillende vormen van kinderopvang, zoals bijvoorbeeld dagop-

vang, buitenschoolse opvang en opvang in een peuterspeelzaal. Gemeenten zijn verantwoordelijk voor het toezicht en de handhaving op kinderopvang. De GGD Zuid Limburg houdt toezicht op de kwaliteitseisen in de kinderopvang in de gemeente Simpelveld.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl

Gezinsviering op Paaszaterdag met een bijzondere doop

WITTEM - Op zaterdag 31 maart er is om 19.00 uur in de Gerarduskapel van Wittem een bijzondere 'Paaswake' afgestemd op kinderen. Zij maken vuur aan en mogen lichtjes verspreiden onder de mensen. Ook gieten zij water uit in een bekken dat vervolgens wordt gewijd. Met dit water wordt een kindje gedoopt: Sam. Die naam betekent 'van God afgesmeekt' en dat is letterlijk ook zo, want de ouders (uit Eindhoven) hebben er lang op moeten wachten voordat ze een kindje konden krijgen. Ze hebben zelfs een bedevaart te voet gemaakt naar St.Gerardus in Wittem om zijn voorspraak in te roepen. Omdat hun kinderwens in vervulling ging, hebben zij gevraagd of hun kindje in Wittem gedoopt mag worden, en het liefst -net als zijn vader- in een Paaswake. Beide wensen gaan in vervulling. Dat is des te meer bijzonder, omdat Sam vlak voor Kerstmis ernstig ziek werd en enkele weken in het Academisch Ziekenhuis van Maastricht moest verblijven. Dat is gelukkig allemaal goed gekomen, en daarom stellen de ouders het erg op prijs, als veel (groot)ouders met hun kinderen de doop op de vooravond van Pasen komen meevieren. Iedereen is dus welkom zaterdag 31 maart, om 19.00 uur in de Gerarduskapel van Wittem.

Gemengd Zangkoor St. Gregorius

MECHELEN - Tijdens de Paasweek wordt het weer druk voor het Scola Cantorum van G.K.Z. St. Gregorius Mechelen. Op maandag wordt de Paasviering van de seniorenvereniging uit Mechelen opgeluisterd. Op Witte Donderdag en tijdens de Paaswake zullen zij de Heilige mis met hun Gregoriaanse gezangen begeleiden. Zondag 1 april zal het Gemengd Koor samen met het Scola Cantorum de Paasmis feestelijk op-luisteren met verschillende liederen. Zo zal de Missa in Tempore Adventus in D-moll van Michael Haydn worden gezongen, verder zal Der schöne Ostertag van Ch. Wood, en het welbekende Jubilate Deo van Mozart klinken. Aan het einde van de viering wordt dit jaar het Hallelujah, Amen van G.F. Händel gezongen dit alles onder leiding van Ingrid Oomen en met organist Rob Waltmans.



TFM Afslank & Figuurcorrectiestudio
www.la-taille.nl
Simpelveld

Paas actie :

- 25 x TFM van € 262,50 voor € 230
- 25 x BETTER-BELLY van € 130 voor € 115
- COMBI 10 x warmtecabine 10 x better belly +
- 10 x circuit training van € 190 voor € 175
- 10 x 20 min zonnebank van € 60 voor € 50

Geldig t/m 31 Maart 2018

Dr Ottenstraat 9
6369 VP Simpelveld
T 045-5446440 M 52636787

Heemkunde- vereniging Mechelen

MECHELEN - Woensdag 4 april a.s. houden wij weer OPEN HUIS. Ditmaal neemt Anita Colen u mee op een wandeling die start bij de kerk en dan via Hurpesch en Schweiberg weer terug naar Mechelen. En het mooie is: u

hoeft geen wandelschoenen. We maken de tocht vanuit onze luie stoel onder het genot van een kopje koffie!

U bent van harte welkom tussen 10.00 uur en 11.30 uur op de Vitalishof. De Vitalishof ligt achter het Medisch Centrum Heerenhofweg. Voor diegenen die slecht ter been zijn, is er een lift aanwezig via Hoofdingang Malenshof.

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag	van 9.00u - 12.00u
Dinsdag	van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Woensdag	van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Donderdag	alleen volgens afspraak!
Vrijdag	alleen volgens afspraak!
Zaterdag	van 8.00u - 16.30u

bel voor een afspraak
045-5444030
Kloosterstraat 19 - Simpelveld



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet

van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet

van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit

ons restaurant,

Heerlijk terras.

Lunch en Diner

van 12.30 tot 21 uur



Reserveer tijdig uw

Paas Ontbijt Brunch of Diner

www.vijlerhof.nl

043-3061710





ALS U ZELF MAG KIEZEN KIEST U TOCH ZEKER VOOR DE BESTE KWALITEIT EN DE MEESTE ERVARING?

- ✓ Leverancier en installateur van de betere zonnepanelen.
- ✓ Het vertrouwde adres voor maatwerk, vakkenis en kwaliteit.
- ✓ Persoonlijk en gedegen advies bij u thuis.



Beitel 110A, Heerlen. Tel. 045 5423848 www.laumensolar.nl

- FORESTI - BRAUN - EUGEN KLEIN - MAX FABER -

LUCIA - MICHÉLE - MUSETTI - STEINBOCK - AVERARDO BESSI -

- RABE - BAUER - SOMMERMANN - DI STRICK - STIZZOLI - MORETTI



MODEHUIS VAN DEN BERG

Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76

's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

LEEFBAAR SIMPELVELD Lijst 2

Mensen bedankt voor uw steun. Wij zullen ons de komende 4 jaar volledig inzetten voor de burgers van onze gemeente.

Zoals u van ons gewend bent:

ERVAREN | STABIEL | BETROUWBAAR



Thijs Gulpen



Luud Schoonen



Frans Ortman



Rick Kisters





Kapper, mode & accessoires

Openingstijden
dinsdag t/m vrijdag: 9 tot 17 uur
zaterdag: 8 tot 15 uur

leo's haarstudio
kloosterstraat 4 - simpelveld
045-5442321
jolandakers@kpnmail.nl
www.leoshaarstudio.nl



**ADVOCATENKANTOOR
VAN DE LAAR**

Familie- & Erfrecht

T +31(0)45 - 541 07 30
www.advocatenkantoorvandelaar.nl

Wegkruiswandering in Simpelveld

eigen risico. Startpunt : Aan de rotonde bij de Markt in Simpelveld. Aanvang 20.00 uur.

SIMPELVELD - Op Goede-Vrijdag 30 maart 2018 houdt de heemkundevereniging de Bongard de 23e Meditatieve Wegkruiswandering langs 14 wegkruisen in Simpelveld. Deze keer volgen wij een route langs 14 wegkruisen in Simpelveld. Bij elk kruis wordt even gepauzeerd en krijgt de wandelaar een thema aangereikt ter overdenking op weg naar het volgende kruis. De wandeling gaat onder alle weersomstandigheden door. Het is dus raadzaam om voor aangepaste kleding en schoeisel te zorgen. Deelname aan de wandeling is geheel voor



Kruis aan de rotonde in Simpelveld

Paasprogramma Harmonia

SIMPELVELD - Kerkelijk Zangkoor Harmonia kan zich weer opmaken voor een flink aantal Paasuitvoeringen. Het volledige programma ziet er als volgt uit:
- Witte Donderdag 29 maart, 19.00 uur. Behalve de gregoriaanse volkszang zijn ook nog geprogrammeerd: In Monte Oliveti, My Lord what a mornin', Steal away en Tebe Poem. Na de communie: Pange lingua en Tantum ergo. Aan het orgel: Stella Bonten.
- Goede Vrijdag 30 maart. De heren van Harmonia begeleiden de Kruisweg langs staties in het Helingbos achter "Huize Loreto" in Simpelveld. Aanvang: 14.00 uur.
- Paaszaterdag 31 maart. Paaswake: 20.00 uur. Bij de wijding van het water en hernieuwen doopbeloften zingen de heren

gregoriaans: Vidi Aquam. Bij offertorium: Haec Dies. Sanctus, Benedictus en Agnus Dei uit de Messe in C van A. Bruckner. Tijdens de communie: Cantate Domino, Herr deine Güte, Ave Verum en Christus die verzeen is. Na de zegen: Christ est ressuscité. Orgelbegeleiding: Paul Huijts.
- Eerste Paasdag 1 april, 11.00 uur. Harmonia luistert de Eucharistieviering op met de Missa Festiva van A. Gretchaninoff. Bij de intrede: Introitus van Pasen, Resurrexi (gregoriaans). Tussen de lezingen: Victimae Paschali (gregoriaans heren). Offertorium: Locus iste (A. Bruckner) Tijdens de communie: Tui sunt coeli (J. Gruber), Ave Verum (W.A. Mozart) en Haec Dies (J. Algra). Na de zegen wordt afgesloten met het majestueuze Halleluja van G.F. Händel. Aan het orgel zit Marcel Konieczny. Alle uitvoeringen staan onder leiding van dirigent Jean Lardinois.

ACTIVE ANIMALS

Koaien
Voeders
Hondensportartikelen



Niet vergeten!
Behandel honden en katten tegen vlooiën en teken.

Seresto vlooiënband



Set Prac-tic en Milbemax
vlooi, teek en wormvrij



Industrieterrein Bocholtzweg (naast gemeentewerf)
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur

STOP **Auto- en motorrijdschool**
Ron Winthagen

OOK BROMFIETS-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841
Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

Taxi Reinders
Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook personenvervoer t/m 19 personen!

Taxi Reinders

Cafe & Tapas Todo Y Ma's
 Wilhelminastraat 13 - 6285 AS Epen

**Wij zoeken personeel voor versterking
 bediening en voor de afwas.**

Mooie tijden en een correcte beloning.
 Reageren via e mail peterhumblet@live.nl
 Reageren vanaf 16 jaar is mogelijk

Op Zoek,
 Wij zijn op zoek naar mannen boven de 35
 jaar die graag een balletje willen trappen op
 de zaterdagmiddag bij het veteraneneftal van
 voetbalclub RKSVB in Ubachsberg.
 Heb je zin en tijd om een balletje te trappen meld je dan
 aan bij Theo Quaedackers tel +31 6 21 57 30 25
 of anja.theo.q@home.nl

SPORTNIEUWS



Sportclub'25 SPORTCLUB'25

Programma
Zaterdag 31 maart:
 Vet: Sp.'25 - RKSVB vet 17.00u
Zondag 25 maart:
 1ste: SV Sijpeveld 1 - Sp.'25 14.30u

Uitslagen
Zaterdag 24 maart:
 G1: Sp.'25 - SV Meerssen G1 4-3
 Vet: Bekkerveld vet - Sp.'25 0-1
 JO17: Weltania Bekkerv. - Sp.'25 2-1
 JO15: Sp.'25 - Groene Ster JO15-2 0-1
 JO11-1: WDW JO11-2G - Sp.'25 2-3
 JO8: Sp.'25 - Amstenrade JO8-2 4-8
 JO7-1/2: Sp.'25 - Weltania Bekker 4-1
Zondag 25 maart:
 1ste: Sp.'25 - SHH 1 2-0
 2de: FC Kerkrade West 2 - Sp.'25 2-7
 3de: Sp.'25 - RKSTV 4 8-1
 VR: RKHBS VR2 - Sp.'25 3-1

Paashaas
 Uit betrouwbare bron hebben wij vernomen dat op zaterdag 31 maart de paashaas een bezoek zal brengen aan alle kinderen uit Bocholtz. Het paaseieren zoeken is voor de bambini's, JO7 en JO8. Uiteraard zijn ook alle broertjes, zusjes en vriendjes en vriendinnetjes uit Bocholtz tot plus minus 7 jaar van harte welkom bij deze Toppie activiteit. De paashaas wordt om 10:00 uur verwacht op het sportcomplex van Sportclub'25. In afwachting van zijn komst kunnen de kinderen alvast zoeken naar de eieren die ongetwijfeld over het hele terrein verstopt zijn.

**In verband met Pasen verschijnt de volgende
 weekblad d'r Troebadoer op woensdag 4 april!**

*Uiterste inleverdatum voor
 advertenties en persberichten:
 vrijdag 30 maart
 vóór 18.00 uur!*



rkvv WDW

Paashaas
 Op zaterdagmorgen 31 maart komt de Paashaas naar WDW. Hij bezoekt de jeugd van de O9, O7 en de bambini, die met de haas en hun broertjes en zusjes op zoek gaan naar de verstopte paaseieren. Als alle eieren in de mandjes liggen is er voor het hele gezelschap met mama's, papa's, oma's en opa's een paaslunch in het clubgebouw.

Programma
Woensdag 28 maart
 JO11-2G: WDW - SVN 1 18.30u.
Donderdag 29 maart
 JO13-1: Kerkrade-W. 2 - WDW 19.15u.
Zaterdag 31 maart
 3e: Geertruidse Boys 2 - WDW 17.30u.
 JO15-1G: Limburgia - WDW 13.00u.
Zondag 1 april
 1e: WDW - RKHBS 14.30u.
 VR1: WDW - Geusselt Sport 11.00u.
Maandag 2 april
 3e: WDW 3 - RKASV 10.30u.

Uitslagen
Zaterdag 24 maart
 JO17-1: WDW - VVM/Gulp/Sibbe 4-2
 JO15-1G: V.V. Schaesberg - WDW 3-2
 JO15-2: WDW - Weltania Bekkerv. 3-3
 JO13-1: UOW - WDW 0-6
 JO13-2G: WDW - Heuveland 1-2
 JO11-1G: V.V. Schaesberg 3 - WDW 1-12
 JO11-2G: WDW - Sportclub'25 1 2-3
 JO10-1G: Lindenheuvel - WDW 5-5
 JO9-1G: Rood Groen - WDW 11-5
 JO9-2G: WDW - V'daal/RKSVB 5 4-4
 JO7-1: ZW'19-SVS - WDW 1-3
 Ve: WDW - vv Hellas 4-3
Zondag 25 maart
 1e: Sylvia - WDW 1-3
 2e: RVU - WDW 0-3
 3e: WDW - Daalhof 2 4-2
 4e: WDW - Chèvremont 5 1-7
 VR1: RKHSV - WDW 5-3

Paashaas op bezoek
 Uit betrouwbare bron hebben wij vernomen dat op zaterdag 31 maart de paashaas een bezoek zal brengen aan alle kinderen uit Bocholtz. Het paaseieren zoeken is voor de bambini's, JO7 en JO8. Uiteraard zijn ook alle broertjes, zusjes en vriendjes en vriendinnetjes uit Bocholtz tot plus minus 7 jaar van harte welkom bij deze Toppie activiteit. De paashaas wordt om 10:00 uur verwacht op het sportcomplex van Sportclub'25. In afwachting van zijn komst kunnen de kinderen alvast zoeken naar de eieren die ongetwijfeld over het hele terrein verstopt zijn.

Oplossing puzzel 13 / pagina 2

1	5	3	2	4	9	8	6	7
6	4	8	5	7	1	3	9	2
9	7	2	8	3	6	4	1	5
3	2	5	6	9	8	1	7	4
7	9	1	3	5	4	6	2	8
4	8	6	1	2	7	5	3	9
2	3	4	7	1	5	9	8	6
5	6	7	9	8	3	2	4	1
8	1	9	4	6	2	7	5	3

**Boekstart workshop
 babygebaren**

Datum: vrijdag 30 maart 2018
Tijd: 10.00 uur tot 10.45 uur
**Locatie: Bibliotheek Vaals St
 Jozefplein 51.**

VAALS - Lezen, spelen en zingen met je baby en dreumes is leuk, maar kan nog leuker en actiever. Hoe? Maak gebruik van babygebaren. Tijdens deze gezellige gebarenworkshop leert u hier meer over. U ziet en ervaart hoe makkelijk babygebaren te leren en toe te passen zijn in de communicatie met uw kind. Esther Sluijsmans, logopediste, babycoach en cursusleidster verbonden aan Zing, Speel en Gebaar, geeft deze BoekStart workshop. Tijdens deze interactieve en muzikale workshop zullen ouder en kind
 - Ervaren hoe leuk en gemakkelijk babygebaren toegepast

kunnen worden bij het voorlezen, spelen en zingen.
 - Tijdens zingen, spelen en voorlezen babygebaren leren.
 - Ontdekken hoe interactief samen lezen, zingen en spelen kan zijn.
 - Meer leren over babygebaren en de positieve effecten op de spraak-taalontwikkeling.

Voor wie?
 Baby's en dreumesen van 0 maanden tot 2 jaar met hun ouders/verzorgers. Maar ook broertjes en zusjes tot 3 jaar zijn van harte welkom!
 Toegang gratis! Het maximale aantal baby's en/of dreumesen is 9. Aanmelden kan aan de balie van de bibliotheek van Vaals of tel: 043 3080110 of door het sturen van een mail naar vaals@heuvelandbibliotheek.nl
 Kijk voor meer informatie over babygebaren op www.zingspeelgebaar.nl of www.facebook.com/ikgebaar



**Programma april
 Huiskamer van Partij**
 De Huiskamer is een plek voor alle bewoners om samen te wandelen, een kaartje te leggen, een spelletje te spelen of een activiteit te ontplooiën. De Huiskamer is een plek waar niets moet, niets hoeft, maar wanneer je er zin in hebt wel een (h)eerlijke bak koffie of thee kan drinken. De

Huiskamer vindt plaats op elke donderdag vanaf 13.30 in de Remise. Voor de komende periode ziet het programma er als volgt uit. Op 29 maart is een brunch en quizmiddag. Op 5 april is bij goed weer de opening van het jeu-de-boules seizoen. Op 19 april vindt een presentatie plaats door Harrie Huijben genaamd "wandeling door Europa". Tenslotte wordt er op 26 april naar brouwerij Grain d'Orge in Hombourg gegaan. Meer informatie over de Huiskamer en het programma vindt u op onze website: www.partijwittem.nl.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 1 april 1ste Paasdag

11.00 uur: Voor Joep Counotte en Hub Strouven. Voor overleden ouders Jan Wintgens en Doris Wintgens-Scheepers. Voor Jan Bouwhuis. Gezangen: Schola Cantorum.

Maandag 2 april 2de Paasdag

H. Mis vervalt

Woensdag 4 april

9.00 uur: Voor de parochie

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Paas-Zaterdag 31 maart

19:00 uur: H. Mis. (Verrijzenis van de Heer). Het kerkelijk zangkoor St. Caecillia zal deze Eucharistieviering muzikaal opluisteren o.l.v. dirigente Rina Erven en organist Henk Vincken. Gestichte jaardienst voor Frans Frijns.

Paas-Zondag 1 april

9:30 uur: H. Mis. (Verrijzenis van de Heer). Het kerkelijk zangkoor St. Caecillia zal deze Eucharistieviering muzikaal opluisteren o.l.v. dirigente Rina Erven en organist Henk Vincken. Jaardienst voor ouders Hubert Schoonbrood en Catharina Schoonbrood-Lonissen. (Stg). Voor ouders Hubert Debije en Agnes Debije-Larik, overleden kinderen en Jan Lukassen. Jaardienst voor ouders Johan Schoonbrood en Maria Schoonbrood-Lux. Voor ouders Herman Zinken en Lisa Zinken-Keijdenier. Voor Tilla Lenders-Schoonbrood (Off); tevens voor Sjef en schoondochter Elly.

Paas-Maandag 2 april

geen H. Mis.

Dinsdag 3 april.

Op deze dinsdag 3 april is gebedsgroep voor de laatste maal bijeen om 09:30 uur in onze parochiekerk voor aanbidding waarbij de rozenkrans wordt gebeden. Om 10:00 uur volgt dan aansluitend de Eucharistieviering. Voorganger bij deze dienst is pastor A.G.M. Franssen, vic. Na de Eucharistieviering volgt het laatste Rozenkransgebed. Iedereen is bij de aanbidding en / of Eucharistieviering van harte welkom.

EYS

Parochie H. Agatha

Do. 29 mrt.

19.00 uur: Witte Donderdag
Laatste Avondmaal

Vr. 30 mrt.

9.00 uur: Goede Vrijdagviering met school

15.00 uur: Goede Vrijdagviering incl. kruisweg

19.00 uur: Kruisentocht

Za. 31 mrt.

21.00 uur: Paaswake. Voor licht in een donkere situatie

Zo. 1 apr.

9.00 uur: Gezinsmis - Ik geef je de toekomst

11.00 uur: Pasen. Gest. h. mis ouders Vanwersch-Souren en familie. Jan Sleypen (collecte) Miep Tychon-Havenith (collecte)

Ma. 2 apr.

11.00 uur: 2de Paasdag. Zeswekendienst José Schouteten-van de Berg. Jaardienst Chris Boon en voor Minou. Gest. Jrd. Hub Starmans. Jac Gulpen (nms. buurt). Ouders Franssen-Maas en zoon Jan. Jacob van de Weijer

meedoen tijdens een repetitie. Ook als je niet in Eys woont ben je van harte welkom! De repetitie is op dinsdagavond van 19.30 uur tot 21.15 uur in het patroonaat aan de Wezelderweg in Eys. Voor info kunt u bellen met 045- 5419530.

Nieuws van dameskoor Octavia

EYS - Bij dameskoor Octavia in Eys is nog plaats voor nieuwe leden. Zing je ook graag, kom dan eens vrijblijvend luisteren en/of

Ontstressen door schilderen of tekenen

VAALS - Iedere vrijdag van 19.00 tot 22.00 komen leden en niet-leden van het kunstcollectief samen om te schilderen en tekenen. Vrij of met hulp, voor ontspanning, creatieve ontwikkeling en gezelligheid. Iedereen is van harte welkom in het verenigingsgebouw naast de Lidl. 06-22008790

Wandeling begeleid door Lotty Reintjens

GRONSVELD - Paasmaandag 2 april in Gulpen. Vertrekplaats: parkeerplaats bij de kerk van Gulpen, Kap. Pendersplein. Iedereen is welkom. Aanvangstijd 10.00 uur. Afstand ongeveer 13 km. Prijs 5,-. Info: 043-4081252 of 0651501725
www.lottysgrensstreektochten.nl

Met al haar levenslust en wilskracht, heeft zij de strijd niet kunnen winnen.

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, hebben wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn dierbare vrouw, moeder, onze zus, schoonzus en tante

Marjo Bastian-Wijnen

* 11 augustus 1949 † 25 maart 2018

echtgenote van

Jan Bastian

Bocholtz: Jan Bastian

Heerlerbaan: Pascal

Familie Wijnen

Familie Bastian

Tulpenstraat 16
6351 BS Bocholtz

De gebedsdienst wordt gehouden op donderdag 29 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De crematie zal op een later tijdstip in besloten kring plaats vinden.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor de bloemen, kaarten, mooie woorden en aanwezigheid bij de begrafenis van onze lieve moeder

Trautje Coerver-Conjaerts

Het is voor ons een fijne en troostrijke gedachte dat zij in haar leven voor velen zoveel betekend heeft.

Bocholtz, maart 2018

Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen bedanken voor het medeleven, de vele kaarten, bloemen en de overweldigende belangstelling tijdens de begrafenis van mijn vrouw, onze moeder en oma

José Schouteten-van de Berg

Eys, maart 2018

Familie Schouteten-van de Berg

De zeswekendienst vindt plaats op Paasmaandag 2 april 2018 om 11.00 uur in de H. Agathakerk in Eys.

Gasse | SLAAPCOMFORT

De grootste slaapspecialzaak van Limburg op Niveau!

Koop nu &
Profiteer



**2e
Paasdag
geopend!**

Irmstraat 54 - 60
Simpelveld
WWW.GASSE.EU